

OI, GRUPO CONTAX, PREFEITURA DA CIDADE DO RIO DE JANEIRO,
SECRETARIA MUNICIPAL DE CULTURA, GOVERNO DO RIO DE JANEIRO,
SECRETARIA DE ESTADO DE CULTURA, LEI ESTADUAL DE INCENTIVO À
CULTURA DO RIO DE JANEIRO present

10
|
19
OUT
2014

TEMPO FESTIVAL

FESTIVAL INTERNACIONAL
DE ARTES CÊNICAS
DO RIO DE JANEIRO

RELEASE_



TEMPO_FESTIVAL 2014 OCT 10th - 19th

The international performing arts festival hosts, this year, attractions from Japan, Spain, England, Netherlands, Belgium and France, besides presenting national premieres, business panel meetings, an exhibit of scenic research and other exhibits.

In its 5th edition, **TEMPO_FESTIVAL** takes over the city of Rio de Janeiro, between **10th and 19th of October**, with theater presentations and dance, performances, music, videos, installations, arts and urban interventions. Directed by Bia Junqueira, Cesar Augusto and Márcia Dias, the festival has the participation of important theater companies and contemporary Brazilian and international artists. With a due highlight on the 2nd Performing Arts & Business Meeting, in a partnership with SESI Cultural and Sistema FIRJAN, which stimulates the performing arts market, through the exchange of experiences and the generation of new businesses.

“**TEMPO_FESTIVAL** puts Rio de Janeiro on the route of important international companies, but our goal goes way beyond. We want, mainly, to form and inform the public”, explains Cesar Augusto. Among the novelties for this year, there will be the distribution of informative papers before the presentations, with a collection of articles and critics’ pieces about the performances, besides the opening to debates with the public.

Throughout 10 days, places like Espaço SESC (Copacabana), Espaço Reduto (Botafogo), Oi Futuro (Flamengo), ECM Sérgio Porto (Humaitá), Teatro Glaucio Gill (Copacabana), Teatro Carlos Gomes (Centro), Centro Cultural Banco do Brasil (Centro), Biblioteca Parque Estadual (Centro), Teatro Dulcina (Centro), Parque Madureira (Madureira), Comunidade de Gamboa (Gamboa), plus public plazas and the streets will host the festival. To stimulate the formation of an audience and the contact between the public and the diverse art forms, the festival has some free-of-charge presentations or with popular prices (up to R\$20).

TEMPO FESTIVAL

10
|
19
OUT
2014

FESTIVAL INTERNACIONAL
DE ARTES CÊNICAS
DO RIO DE JANEIRO

Within the international program, there are attractions from Spain, Belgium, England, France, Netherlands and Japan. For the first time in South America, Japanese director **Toshiki Okada**, a big name of the contemporary Asian and European scene, presents the performance *Super Premium Soft Double Vanilla Rich*. **Antoine Defoort** and **Julien Fournet** lead the French-Belgian presentation *Cheval*. There are also two Spanish companies: **La Veronal** and **La Tristura**. From the Netherlands, the photographer and visual artist Diana Blok will have an irreverent exhibit throughout the billboards spread around bus stops in the city. Another group that make themselves present in the streets with their performances and interaction with the public is the French **Systèmes K - Etudes et Mesures éphémères**. “A more international program, pointing to the relationship between the public and the private, the individual and the collective”, highlights Márcia Dias.

The top national attractions are the premiere of the still unseen in Brazil, *Depois do Ensaio*, by Ingmar Bergman, directed by **Mônica Guimarães**, and also *Carne*, by **Daniela Amorim** and **Karine Teles**, besides the mostra hífen of scene-research, with four shows. There is the exhibit *Peça Gráfica*, which shows a sample of the contemporary theatrical scene in Rio de Janeiro through the posters developed by **Radiográfico** studio along the last 10 years.

A new partnership with Biblioteca Parque Estadual also marks the 2014 edition of **TEMPO_FESTIVAL**, with two international and one national performance. A “performing box” will be especially set up to host the current and interactive version of **Don Quijote**, brought by **Tom Frankland & Keir Cooper**, in association with **Último Comboio**. We will also be able to follow the process of *Sonata Fantasma Bandeirante*, by **Francisco Carlos**, with Alessandra Negrini and Daniel Faleiros. Finally, the urban intervention **Les Scotcheurs Eclairés** - from the French group **Systèmes K - Etudes et Mesures éphémères** - will call the attention of the people who will be around their street performance.

TEMPO FESTIVAL

10
|
19
OUT
2014

FESTIVAL INTERNACIONAL
DE ARTES CÊNICAS
DO RIO DE JANEIRO

INTERNATIONAL PROGRAM

At each new edition, **TEMPO_FESTIVAL** seeks to put Brazil in the agenda of renowned international companies. For this edition, the festival brings productions from Spain, England, Belgium, France, Netherlands and Japan. “The festival brings up global discussions under the perspective of different Western and Eastern cultures. We want to show the contemporary scene done by current artists for a current public, in the shape it presents itself: multidisciplinary, with dance, theatre, exhibits, performances and urban interventions”, explains Bia Junqueira.

The Spanish theater and dance are celebrated during the festival through companies La Tristura and La Veronal. The first will show the play ***Materia Prima***, which brings children to the stage, where they act as adults. The play causes a sensation of dislocation and strangeness while working backwards the impact of time over our bodies and for inciting a fine personal reflection about what kind of adult we projected ourselves to be when we were kids. In the meantime, La Veronal, formed by a collective of artists from the fields of dance, cinema, theater and literature, present the performance ***Islandia*** for the first time in Brazil. *Islandia* deals with the value of the image in our society and takes as a starting point that country. One of the zones of this planet which is more subject to geological changes -- a gigantic tectonic fissure under the open sky gets bigger each year and can lead the land to go down, *Islandia* knows how to reinvent itself.

Acclaimed in European, Asian and North American festivals, the Japanese theatrical company Chelfitsch lands for the first time in South America with ***Super Premium Soft Double Vanilla Rich***. In the play, director Toshiki Okada talks about consumerism from inside a 24-hour convenience store, a microcosm of the tense life in the Japanese megalopolis. Under the sound of the baroque music from Johann Sebastian Bach,

TEMPO FESTIVAL

10
|
19
OUT
2014

FESTIVAL INTERNACIONAL
DE ARTES CÊNICAS
DO RIO DE JANEIRO

tellers and clients denounce the daily apathy we live under, in the middle of a society without perspective.

Conducted by Antoine Defoort and Julien Fournet, *Cheval* -- which opens this edition of the festival -- is a French-Belgian anti-performance, which goes from sports to music. In a performance full of humor and balls, musical instruments and audiovisual projections, Antoine and Julien talk about life as a collaborative game to be tailored while in a come-and-go movement, which transforms the playful in “nonsense”.

In the British performance *Don Quijote*, by Tom Frankland and Keir Cooper, a local actor is invited to play the main character in a show that mixes visual projections, interaction and live music. The public watches a synopsis of the story of the goofy hero from the book through shadow projections, gets to know a bit more about the Spanish author and is invited to participate in the creation of a manifesto to change the world with personal dreams from the audience. The irreverent attitude over this classic of world literature recontextualizes the importance of *Don Quijote* nowadays.

The Uruguayan photographer and visual artist Diana Blok, who lives in the Netherlands, comes with the exhibit *Adventures in Cross-casting*. Local artists are invited to get characterised as famous historical icons from the opposite gender and the result is a singular exhibition which can be seen at billboards spread around bus stops in the city.

The French group Systèmes K - Etudes et Mésure éphémères brings to Rio's streets an unexpected and funny urban intervention. Through the use of shiny Scotch tapes, the group creates sculptures from the bodies of people passing-by, with this bringing up the intimate from each person. These sillouettes will then be left at public spaces in different parts of the city.

TEMPO FESTIVAL

10
|
19
OUT
2014

FESTIVAL INTERNACIONAL
DE ARTES CÊNICAS
DO RIO DE JANEIRO

NATIONAL PROGRAM

Two national premieres are the highlights of the Brazilian program. The still unseen in Brazil play *Depois do Ensaio*, from Ingmar Bergman, directed by Mônica Guimarães, is one of them. With the seal of support from the Ingmar Bergman Foundation, the performance brings us Leopoldo Pacheco in the role of Henrik Vogler, an experienced and perfectionist theater director who rehearses the play *O SONHO*, by Auguste Strindberg. One of the last pieces written and filmed by Bergman, *Depois do Ensaio* is an intimate dive into the behind-the-scenes of the theatrical world.

The second premiere is *Carne*, by Daniela Amorim and Karine Teles, made up of three autonomous and simultaneous installations in the gallery A Contemporânea in the Centro Cultural Banco do Brasil. They are: *Peep show*, which deals with erotic strength of the female body; *Placenta*, about the transformations suffered after giving birth and the ability of the female body to generate and feed another being; and *Procedimentos*, a sculpture of a 94-year-old woman and a poster-text with artistic procedure at the disposal of the public. *Carne* proposes a dive into the exuberant human body from the perspective of the sexuality, maternity and ageing.

Done by Teatro Inominável, the **mostra hífen de pesquisa-cena** reaches its second edition with a solid partnership with **TEMPO_FESTIVAL**. Four attractions from the exhibit are part of the program: the national premiere of *Silêncio*, by Tracy Segal; the presentations of *O Último Godot*, by Cia. em Preto e Branco; and *Bodas de Lápis Lazuli*, by Pedro Uchoa; plus *Um ou O Caso do Barbeiro Chen Xuân*, by Ed Moraes, still in the process of creation.

TEMPO FESTIVAL

10
|
19
OUT
2014

FESTIVAL INTERNACIONAL
DE ARTES CÊNICAS
DO RIO DE JANEIRO

The exhibit *Peça Gráfica*, developed by Radiográfico studio, from Rio de Janeiro, by designers and art directors Olivia Ferreira and Pedro Garavaglia, shows a sample of the theatrical scene of Rio de Janeiro in the last ten years through the posters they created for plays from the main local companies, actors and directors, like Enrique Diaz, Christiane Jatahy, Drica Moraes, Intrépida Trupe, Michel Melamed, Cia. Dani Lima, Cia. dos Atores, Daniel Herz, Emilio de Mello, Pedro Brício, among others. They will expose 25 posters in big format (60 cm X 90 cm) and graphic images produced during the creative process for each piece, besides two projections of virtual posters. The exhibit has as an objective to show the importance of graphic design in the propagation of the performing arts.

More information on the site:

TEMPOFESTIVAL.COM.BR

#TEMPOFESTIVAL



FESTIVAL INTERNACIONAL
DE ARTES CÊNICAS
DO RIO DE JANEIRO



PALAVRA assessoria em comunicação

(21) 3204-3124

Direção André De Biase
Cristina Rio Branco

Gerente de Imprensa Marina Ivo
marinaivo@palavraonline.com
(21) 9 8900-7644

Atendimento Renata van Boekel
renata@palavraonline.com
(21) 9 9246-2170

PATROCÍNIO



SECRETARIA DE CULTURA

LEI ESTADUAL DE INCENTIVO A CULTURA

CO-PATROCÍNIO



PARCERIA



Sistema FIRJAN

INFORMA, FORMA, TRANSFORMA.



PARCERIA



www.sescrio.org.br

PARCERIA INSTITUCIONAL



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE



AC/E ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA



FONDS PODIUM KUNSTEN PERFORMING ARTS FUND NL



Reino dos Países Baixos



INSTITUT FRANÇAIS



LIBERTÉ • ÉGALITÉ • FRATERNITÉ
REPUBLIQUE FRANÇAISE
CONSULADO GERAL DA FRANÇA
NO RIO DE JANEIRO



Gestão Bibliotecas Parque



APOIO CULTURAL



O TEMPO É INTEGRANTE DO GRUPO



FESTIVALS INTERNACIONAIS DO RIO

FESTLIP
FIL FESTIVAL
FESTIVAL DO RIO
FESTIVAL PANORAMA
FESTIVAL CURTA CINEMA
FESTIVAL MULTIPLICIDADE
TEMPO_FESTIVAL das Artes

APOIO

